

Е. В. Гродникова

ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННОГО СЛЕНГА В КИТАЕ

Современный китайский сленг является ярким и динамичным явлением, отражающим изменения в обществе, технологиях и культуре. Под влиянием интернета, молодежных субкультур и глобализации в Китае формируется особый пласт лексики, часто непонятный старшему поколению и иностранцам.

Возникновение новых сленговых выражений тесно связано с онлайн-культурой. Основными площадками для распространения новых слов являются социальные сети, форумы и мессенджеры (WeChat, Weibo, Douyin).

По результатам опроса, в котором приняли участие 25 китайских студентов, были выявлены наиболее употребляемые сленговые слова и выражения.

60 % опрошиваемых наиболее часто употребляют выражения, схожие по звучанию с цифрами. Самыми часто употребляемыми оказались:

- 88(6) *bā bā (liù)* 拜拜(啦) *bàibài (la)* ‘пока’ (бай-бай)
- 555 *wǔwǔwǔ* 呜呜呜 *wūwūwū* (звукоподражание плача)
- 56 *wúliú* 无聊 *wúliáo* ‘скучный’

35 % студентов используют сокращение фразы по первым буквам чтения иероглифов, например: 笑死我了 *xswl* ‘смеяться до смерти’. Остальные опрошиваемые студенты пользуются наиболее распространенными среди китайского населения сленговыми выражениями, имеющими аналоги и в русском языке:

- 甩锅 *shuǎiguō* ‘бросать кастрюлю’, используется в значении «перекладывать ответственность», «переводить стрелки».

- 佛系 *fó xì* ‘буддийский стиль’, означает спокойное, безэмоциональное отношение к жизни.

- 社恐 *shè kǒng* сокр. ‘социальная фобия’, описывает страх общения.

- 打工人 *dǎ gōng rén* ‘работяга’, ироничное самоназвание офисных сотрудников (офисный планктон).

- 中二病 *zhōng èr bìng* ‘болезнь второго класса средней школы’, описывает подростковое поведение с преувеличенной драматизацией.

Современный китайский сленг – это живая и претерпевающая постоянные изменения языковая система, отражающая настроения молодежи, технологический прогресс и социальные изменения. Понимание сленга важно для полноценного общения и погружения в культуру.